

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1982-1983**

23 AUGUSTUS 1983

Voorstel van wet betreffende de overlevingspensioenen in het pensioenstelsel van de overheidssector

(Ingediend door de heer Deworme)

TOELICHTING

Sedert de stichting van de Belgische Staat hebben de ambtenaren, die minder goed bezoldigd zijn dan hun collega's uit de particuliere sector, hun loopbaan bij de administratie voortgezet onder de waarborg dat zij, evenals tijdens de vroegere wetgeving, een rustpensioen zouden kunnen genieten en na hun overlijden, uit hun eigen persoonlijke bijdragen, middelen van bestaan zouden waarborgen aan hun weduwen en wezen.

Het voorstel van wet dat wij de eer hebben in te dienen, heeft meer bepaald betrekking op het overlevingspensioen. Reeds in 1844 verplichtte de wetgever alle staatsambtenaren toe te treden tot de kassen van weduwen en wezen. Hij stelde daarbij alleen de grote lijnen van de organisatie van die kassen vast :

1. De kassen mogen niet worden gesubsidieerd door de Schatkist.
2. Het vermogen van de kassen, met uitzondering van de bedragen voor de lopende dienst, wordt belegd in staatsrenten of in staatsobligaties.
3. De kassen worden gevormd door middel van een inhouding op de wedden, die sinds 1928 eenvormig is bepaald op 6 pct.

Sommige kassen beschikten over veel inkomsten (bijdragen van het vrouwelijk personeel uit de onderwijssector), maar

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1982-1983**

23 AOUT 1983

Proposition de loi relative aux pensions de survie dans le régime de pension du secteur public

(Déposée par M. Deworme)

DEVELOPPEMENTS

Depuis la création de l'Etat belge, poursuivant en cela la législation antérieure, les agents des services publics moins bien rétribués que leurs collègues du secteur privé, ont poursuivi leur carrière administrative en fonction de la garantie qui leur était accordée de bénéficier d'une pension de retraite et de pouvoir, moyennant leurs seules cotisations personnelles, garantir à leurs veuve et orphelins des ressources en cas de décès.

La proposition que nous avons l'honneur de déposer, vise tout particulièrement la pension de survie. En 1844 déjà, le législateur est intervenu pour obliger tous les agents de l'Etat à s'affilier aux caisses de veuves et orphelins. Si le législateur s'est borné à tracer les grandes lignes de l'organisation de celles-ci, il est opportun de rappeler que :

1. Les caisses ne peuvent être subsidiées par le Trésor public.
2. L'avoir des caisses, sauf les sommes nécessaires pour le service courant, est placé en rentes sur l'Etat ou en obligations du Trésor.
3. Les revenus des caisses proviennent des retenues sur les traitements, et ces retenues furent uniformisées au taux de 6 p.c. dès 1928.

Si certaines caisses possédaient des ressources appréciables (cotisations du personnel féminin de l'enseignement) d'autres,

andere hadden met moeilijkheden te kampen als gevolg van de samenstelling van hun ledenbestand (leger, rijkswacht). Om dat te verhelpen werden de kassen bij koninklijk besluit van 15 oktober 1934 samengevoegd, maar men had de gevolgen daarvan zo slecht bestudeerd dat het besluit op 24 december 1934 werd ingetrokken.

Na een nieuw onderzoek werden de kassen van weduwen en wezen bij koninklijk besluit nr. 221 van 27 december 1935 overgenomen door de Staat.

Het effectenbezit werd gedeponereerd bij het Fonds tot delging van de Staatsschuld.

Bij koninklijk besluit van 12 maart 1936 werd het pensioenstelsel van weduwen en wezen eenvormig gemaakt. Hierbij zij opgemerkt dat het oude stelsel gehandhaafd bleef voor het personeel dat toen in dienst was (cf. o.m. leger en rijkswacht).

Dat koninklijk besluit is tot voor kort van toepassing gebleven, waarbij dient opgemerkt dat de inhoudingen van 6 pct. en nadien van 6,5 pct. op de gehele wedde gestort werden in het fonds dat ter beschikking stond van de Schatkist, zonder dat deze daarvoor ooit rente heeft betaald.

Uit deze korte geschiedenis blijkt dat het Fonds voor Overlevingspensioenen het eigendom is van degenen die het hebben gestijfd en dat het ten goede is gekomen aan de Schatkist, die er thesaurievoorschotten uit geput heeft zonder financiële lasten.

Daaruit blijkt bovendien dat de pensioenaanspraken van de weduwen en de wezen van de ambtenaren vergelijkbaar zijn met veel later tot stand gekomen stelsels voor talrijke werknemers uit de particuliere sector die berusten op de groepsverzekering.

Wij menen dat de uitvoerende macht met al die gegevens geen rekening heeft gehouden toen zij de wetgeving op de pensioenen in de overheidssector grondig heeft gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 30 van 30 maart 1982.

Dat koninklijk besluit, genomen met toepassing van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, heeft het stelsel van overlevingspensioenen voor het overheidspersoneel volledig verstoord in alle sectoren : rechterlijke macht, rijksuniversiteiten, leger, parastatalen, ministeries, provincies, gemeenten en openbare instellingen die ervan afhangen, N.M.B.S., R.T.T., Regie der Posterijen, kortom alle overheidssectoren.

Een grondig onderzoek van de nieuwe bepalingen toont duidelijk aan dat de Regering drie doelstellingen heeft nagestreefd, te weten :

1. een grondige wijziging van de toekenningsvoorwaarden van de overlevingspensioenen, zelfs voor de reeds toegekende pensioenen;

2. de mogelijkheid om in drie begrotingsjaren voor zichzelf alle reserves op te nemen van het Fonds voor Overlevingspensioenen (d.i. Kas voor weduwen en wezen van het rijkspersoneel), die meer dan 20 miljard bedragen;

du fait de la composition du personnel affilié (armée, gendarmerie), éprouvaient des difficultés. Pour remédier à celles-ci, un arrêté royal du 15 octobre 1934 fusionna les caisses, mais le manque d'examen attentif des situations créées entraîna son annulation le 24 décembre 1934.

Ce n'est qu'après de nouvelles études que l'arrêté royal n° 221 du 27 décembre 1935 a prévu la reprise des caisses de veuves et orphelins par l'Etat.

Les valeurs comprises dans le portefeuille furent remises, à titre de dépôt, au fonds d'amortissement de la dette publique.

L'arrêté royal du 12 mars 1936 réalisa alors l'unification du régime des pensions des veuves et des orphelins. Il est opportun de remarquer que des dispositions prévoyaient le maintien de l'ancien régime pour le personnel en service à l'époque (voir notamment armée et gendarmerie).

Cet arrêté est demeuré d'application jusqu'à ces derniers temps. Il est à préciser que les retenues effectuées sur la totalité du traitement au taux de 6 p.c. et ensuite 6,5 p.c. ont alimenté le fonds mis à la disposition du Trésor sans que celui-ci ne verse le moindre intérêt.

Ce bref historique de la situation démontre que le Fonds des pensions de survie est la propriété même de ceux qui l'ont alimenté et a profité au Trésor, qui y a trouvé ses avances de trésorerie, sans supporter de charges financières.

Il démontre en outre, que le droit à pension ouvert aux veuves et orphelins des agents des services publics est assimilable aux systèmes nés beaucoup plus tard, que connaissent bon nombre de travailleurs du secteur privé par le biais d'assurances-groupes.

A notre avis, ce sont ces divers éléments que le pouvoir exécutif a ignorés en modifiant fondamentalement par l'arrêté royal n° 30 du 30 mars 1982, la législation relative aux pensions du secteur public.

Cet arrêté royal pris en application de la loi du 2 février 1982 conférant certains pouvoirs spéciaux au Roi, a complètement bouleversé le régime des pensions de survie des agents des administrations publiques, à quelques secteurs qu'ils appartiennent : ordre judiciaire, universités de l'Etat, armée, parastataux, ministères, provinces, communes et établissements publics qui en dépendent, S.N.C.B., R.T.T., Régie des Postes, en fait, tous les secteurs publics.

L'examen attentif des nouvelles dispositions fait apparaître clairement les trois objectifs que poursuivait le Gouvernement, à savoir :

1. modifier fondamentalement les conditions d'octroi des pensions de survie et ce, avec effet même pour les pensions déjà conférées;

2. s'autoriser à prélever en trois exercices budgétaires, toutes les réserves du Fonds des pensions de survie (mieux connu sous le vocable Caisse des veuves et orphelins des agents et fonctionnaires rémunérés par l'Etat), soit plus de 20 milliards;

3. de verhoging van de inhouding voor die Kas tot 7 pct. op de volledige bezoldiging van het rijkspersoneel, om de betaling van de weduwenpensioenen te verzekeren.

Hoewel kan worden aanvaard dat de Regering, wegens het aanzienlijk begrotingsdeficit dat reeds verscheidene jaren aanhoudt, nieuwe bronnen van inkomsten wil aanboren of wil besparen en de uitgaven terugschroeven, toch kan men het niet eens zijn met zulke drastische maatregelen als die welke door het koninklijk besluit worden uitgevaardigd zonder een grondig onderzoek, zonder overleg met de sociale gesprekspartners en de betrokken besturen, en vooral zonder te letten op de uiterst zware sociale gevolgen die eruit voortvloeien.

Ons voorstel beoogt de verbetering van die overijld getroffen maatregelen, die een schending betekenen van de door de burgers verworven elementaire rechten en wil beletten dat op personen die reeds een overlevingspensioen ontvangen, maatregelen worden toegepast die zo beperkend zijn dat zij in bepaalde gevallen leiden tot het wegvallen van een pensioen dat nochtans onder bezwarende titel werd verkregen.

Dit betekent ronduit gezegd :

1. De beroving van de zowat 750 000 werknemers in overheidsdienst, die uitsluitend door hun stortingen de betalingen van de overlevingspensioenen en de aanleg van de reserves van de Kas voor weduwen en wezen hebben mogelijk gemaakt en nog steeds mogelijk maken. Alleen al voor het Rijksfonds voor overlevingspensioenen waren er in 1982 voor 14 miljard meer inkomsten dan uitgaven.

2. De beroving van alle echtgenoten van het overheids-personeel die vrijwel geen recht meer hebben op een overlevingspensioen, ofschoon hun echtgenoot tijdens geheel zijn loopbaan een bijdrage heeft gestort om hun een levensverzekering te geven in de vorm van een overlevingspensioen.

3. De beroving van de bijna 120 000 weduwen die de rechten kwijt raken die zij hadden verworven door de zeer grote bedragen die hun overleden echtgenoten hadden gestort en die sinds 1 januari 1928 6 pct. bedroegen op geheel hun bezoldiging, sinds 1 juli 1962 6,5 pct. en sinds het koninklijk besluit in kwestie 7 pct.

Het onderzoek van de nieuwe bepalingen, dat wij met uw goedvinden zullen inzetten, zal u er beslist toe brengen aan te sluiten bij ons streven zo snel mogelijk aan deze overhaast en onvoorbereid getroffen regeling een einde te maken.

U kent ongetwijfeld de bepalingen van het koninklijk besluit en de koninklijke besluiten waardoor zij reeds werden gewijzigd of uitgevoerd. Daarom zullen wij ze niet grondig ontleden en alleen de zo ingrijpende en onrechtvaardige gevolgen ervan onderstrepen.

Laten wij er eerst aan herinneren dat de Regering zich met dit koninklijk besluit het recht aanmatigt alle reserves van het Fonds voor overlevingspensioenen op te nemen, om de uitgaven te dekken voor de rustpensioenen die uitsluitend voor rekening van de Staat waren.

3. porter à 7 p.c. la retenue destinée audit Fonds, et qui est opérée sur l'intégralité des rémunérations des agents de l'Etat pour assurer le paiement des pensions de veuves.

Si l'on peut comprendre qu'en présence de l'important déficit budgétaire enregistré depuis plusieurs années, le Gouvernement cherche à se créer des ressources nouvelles ou à faire des économies et réaliser des réductions de dépenses, on ne peut admettre que des mesures aussi drastiques que celles qu'énoncent les dispositions de cet arrêté royal soient édictées sans étude approfondie, sans concertation avec les groupes sociaux et les administrations intéressées et surtout, sans avoir aperçu les implications sociales extrêmement graves qu'elles engendrent.

Le but de notre proposition est de corriger ces dispositions prises hâtivement, en violation des droits élémentaires acquis par les citoyens et d'empêcher de rendre applicables à des personnes déjà bénéficiaires de pensions de survie, des mesures à ce point restrictives qu'elles conduisent, dans certains cas, à la suppression pure et simple des pensions cependant acquises à titre onéreux.

Il s'agit, ni plus ni moins :

1. De la spoliation des quelque 750 000 travailleurs des services publics, qui par leurs seuls versements, ont permis et permettent la liquidation des pensions de survie et la constitution des réserves des Caisses des veuves et orphelins. Rien que pour le Fonds des pensions de survie de l'Etat, en 1982, les recettes accusaient un excédent de plus de 14 milliards sur les dépenses.

2. De la spoliation de toutes les épouses des agents des services publics qui n'auront pratiquement plus droit à une pension de survie, bien que leurs maris aient cotisé tout au long de leur carrière pour couvrir à leur profit « l'assurance-vie » que constituait la pension de survie.

3. De la spoliation des quelque 120 000 veuves, des droits qu'elles détenaient du fait des versements très importants effectués par leurs maris défunts, représentant depuis le 1^{er} janvier 1928, 6 p.c. sur l'ensemble de leurs rémunérations et depuis le 1^{er} juillet 1962, 6,50 p.c. portés à 7 p.c. par l'arrêté royal en cause.

L'analyse des dispositions nouvelles à laquelle nous allons vous convier, ne pourra que vous faire partager notre propos qui est de faire mettre fin le plus rapidement possible à cette réglementation établie dans la hâte et l'impréparation.

Vous aurez très certainement pris connaissance des dispositions de l'arrêté royal en cause et des arrêtés royaux qui les ont déjà modifiés ou exécutés. Aussi, nous ne procéderons pas à leur analyse détaillée, nous contentant de faire apparaître toutes leurs implications combien drastiques et injustes.

Mais d'abord, rappelons que par cet arrêté royal le Gouvernement s'est arrogé le droit de prélever, nous l'avons déjà dit, toutes les réserves du Fonds des pensions de survie, pour couvrir des dépenses en matière de pensions de retraite qui étaient à la charge exclusive de l'Etat.

Dit Fonds werd alleen gestijfd met de bijdragen van het Rijkspersoneel dat een recht van eigendom kon laten gelden op zijn tegoeden en waarvan de weduwen eventueel over een vorderingsrecht beschikten.

Die opnemings door de Regering biedt een vlot middel om het begrotingstekort gedeeltelijk op te vullen, doch is een regelrechte en geheel ontoelaatbare verduistering van gelden.

Nadat de Regering dit Fonds alle inkomsten en reserves had ontnomen, heeft zij de inhouding voor dit Fonds verhoogd met 0,5 pct. en op 7 pct. gebracht. Die verhoging was nutteloos daar de reserves meer dan 20 miljard bedroegen. Bovendien werd een weinig overtuigend voorwendsel gebruikt, te weten de analogie met de bijkomende inspanning inzake bijdragen die aan de werknemers wordt gevraagd, aangezien de werknemers uit de particuliere sector die nu hetzelfde bedrag betalen (maar zo zijn er bijna geen) tegelijk met hun werkgever bijdragen betalen voor hun overlevings- en rustpensioen, wat de Staat als werkgever nooit heeft gedaan.

Het gaat derhalve om een bedrieglijke redenering en de beschikbare gegevens zijn waarlijk niet vergelijkbaar.

Heel wat erger is dat de Regering, zonder rekening te houden met de verworven rechten en de financiële verbintenissen van de weduwen aan wie pensioenen werden toegekend krachtens een regeling die van toepassing was op het ogenblik dat hun echtgenoot overleed, een aantal aanspraken heeft geschrapt en de inkomsten van duizenden weduwen, waaronder tal van vrouwen met een bescheiden pensioen, aanzienlijk verminderd.

Bij artikel 2 wordt een onaanvaardbare drastische maatregel ingevoerd ten nadele van de weduwen die een rustpensioen genoten als ambtenaar of als werknemer of zelfstandige, en wier echtgenoot ambtenaar was. De gestelde beperking leidt tot de vermindering of zelfs het afschaffen van het maar al te vaak bescheiden en onder bezwarende titel verworven overlevingspensioen.

In het eerste lid van artikel 5 wordt enerzijds bepaald dat de overlevingspensioenen vanaf 1 juli 1982 vervalt of wordt verminderd indien de weduwen, ongeacht hun leeftijd, een beroepsactiviteit uitoefenen waarvan de inkomsten zouden leiden tot het wegvallen of de vermindering van het rustpensioen van personen van 65 jaar die als gepensioneerd een beroepsactiviteit uitoefenen. Volgens het tweede lid van hetzelfde artikel vervalt het pensioen wanneer de begunstigde een invaliditeitsuitkering of een werkloosheidsvergoeding ontvangt. In de tweede paragraaf van hetzelfde artikel wordt een minder strenge regel opgelegd aan de weduwen wier pensioen op 30 juni 1982 liep of die op dat tijdstip een invaliditeitsuitkering of werkloosheidsvergoeding genoten. Het gaat om een vermindering die de Koning bij het koninklijk besluit van 13 april 1982 heeft vastgesteld op 10 pct.

Artikel 8 bepaalt dan weer dat de overlevingspensioenen voortvloeiend uit opeenvolgende huwelijken, vervallen,

Or, ce Fonds n'a jamais été alimenté que par les seules cotisations des membres du personnel de l'État qui disposaient en fait d'un droit de propriété sur ses avoirs et dont les veuves disposaient d'un droit éventuel de créance.

Ce prélèvement opéré par le Gouvernement — solution de facilité pour combler une partie du déficit budgétaire — constitue donc un véritable détournement de fonds qui est absolument inadmissible.

Rappelons ensuite qu'après avoir vidé ledit Fonds de toutes ses recettes et de toutes ses réserves, le Gouvernement a augmenté de 0,5 p.c. la retenue pour ce même Fonds, la portant ainsi à 7 p.c.; augmentation inutile puisqu'il y avait plus de 20 milliards de réserves. Par ailleurs, le prétexte à cette augmentation — à savoir par analogie à l'effort contributif supplémentaire demandé aux travailleurs salariés — n'a guère de valeur puisque dans le privé, les travailleurs qui paient maintenant un même montant (mais il n'y en a guère), cotisent à la fois pour leurs pensions de survie et de retraite et cela en même temps que leurs employeurs, ce que l'Etat-patron n'a jamais fait.

L'argumentation est donc fallacieuse et les éléments en présence ne sont vraiment pas comparables.

Mais, ce qui est infiniment plus grave, c'est que sans qu'il ne soit tenu compte des situations acquises ni des engagements financiers qu'ont pu prendre les veuves auxquelles des pensions ont été attribuées en vertu d'une réglementation en application lors du décès de leurs maris, le Gouvernement a supprimé une série de droits et réduit considérablement les revenus de milliers de veuves, parmi lesquelles beaucoup n'ont que des pensions modestes.

C'est ainsi qu'un article (art. 2), prévoit une mesure drastique inadmissible frappant les veuves titulaires d'une pension de retraite comme agent d'un service public ou comme travailleur salarié ou indépendant, dont l'époux défunt était agent des services publics. La limitation prévue entraîne la réduction, voire la suppression de la pension de survie souvent modeste et acquise à titre onéreux.

Un autre article (art. 5) prévoit d'une part, en son premier alinéa, la suspension ou la réduction des pensions de survie prenant cours à partir du 1^{er} juillet 1982, si les veuves, quel que soit leur âge, exercent des activités professionnelles dont les revenus provoqueraient la suppression ou la réduction des pensions de retraite des personnes âgées de 65 ans, pensionnées et exerçant elles-mêmes une activité professionnelle et d'autre part, en son deuxième alinéa, qu'il y a suppression de la pension lorsque les titulaires bénéficient d'indemnités d'invalidité ou de chômage. Par ailleurs, dans son deuxième paragraphe, le même article fixe une règle moins sévère pour les veuves dont la pension était en cours au 30 juin 1982, ou qui à cette date, bénéficiaient d'indemnités d'invalidité ou de chômage, à savoir une réduction dont le Roi a fixé le montant à 10 p.c. par son arrêté royal du 13 avril 1982.

Un autre article encore (art. 8) prévoit la suppression des pensions de survie résultant de mariages successifs, ne per-

zodat de weduwe alleen het hoogste pensioen kan genieten, en tevens wordt een overlevingspensioen gegarandeerd (art. 10, § 2) dat ten minste gelijk is aan 110 pct. van het gewaarborgd bedrag van het minimumpensioen, bepaald voor de weduwe van een bediende uit de particuliere sector. Hieruit blijkt ten overvloede dat de Regering toegeeft hoe sterk dit artikel de inkomsten van de weduwe kon besnoeien.

Bovendien werd het pensioen van de weduwen die onder deze maatregel vallen, reeds tweemaal verminderd met 10 pct. van het verschil tussen de toestand vóór 1 juli 1982 en die welke het gevolg is van de toepassing van de nieuwe maatregelen.

De eerste paragraaf van artikel 9 bepaalt ten slotte dat de uitbetaling van het overlevingspensioen na twaalf maanden wordt geschorst voor alle weduwen die een nieuw huwelijk aangaan.

De tweede paragraaf schrijft bovendien voor dat het overlevingspensioen van de weduwen die een nieuw huwelijk hebben aangegaan vóór 1 juli 1982, volledig wordt geschorst, of laten we zeggen afgeschaft, vanaf 1 januari 1987. Daartoe wordt van 1 juli 1982 af per semester 10 pct. van het pensioen afgetrokken.

De eerste paragraaf van dit artikel blijft van toepassing op de weduwen die na 1 juli 1982 een nieuw huwelijk hebben aangegaan. De tweede paragraaf werd enigszins verzacht door het koninklijk besluit nr. 51 van 2 juli 1982 volgens hetwelke de weduwen die vóór 1 juli 1982 een nieuw huwelijk hebben aangegaan, niettemin het recht hebben een overlevingspensioen te behouden maar beperkt tot 102 168 frank met het indexcijfer 114,20 en vanzelfsprekend voor zover zij niet onderworpen zijn aan andere beperkende bepalingen van het koninklijk besluit.

Zoals wij gezien hebben, verliezen de overige weduwen die een nieuw huwelijk hebben aangegaan geheel het overlevingspensioen twaalf maanden na het nieuwe huwelijk.

Wanneer u weet dat de werking van al die beperkende maatregelen kan worden samengevoegd, merkt u ook welke zware sociale gevolgen de ingevoerde maatregelen kunnen hebben.

Die bepalingen treffen tal van mensen die al zeer oud zijn, die zelf gepensioneerd zijn of die wel moeten werken en daardoor geheel of ten dele het genot verliezen van inkomsten waarop zij gerechtigd waren te rekenen.

Die bepalingen kunnen geenszins worden verantwoord door het streven naar beheersing en vermindering van de overheidsuitgaven, aangezien de pensioenen konden worden uitbetaald met de bijdragen van de personeelsleden zelf.

Door deze maatregelen, die voor de begroting van Pensioenen voor 1983 naar schatting 475 miljoen frank besparingen opleveren, alleen al op de overlevingspensioenen voor de weduwen van rijksambtenaren, worden de kwetsbaarste van onze landgenoten onrechtvaardig getroffen.

mettend plus à la veuve que de bénéficier de la pension la plus élevée tout en garantissant (art. 10, § 2) au minimum une pension de survie égale à 110 p.c. du montant minimum de la pension prévue en faveur de la veuve d'un employé du privé. Cette clause de garantie démontre à suffisance que le gouvernement a dû reconnaître à quel point cet article pouvait réduire les ressources de ces veuves.

Et toutes les veuves atteintes par cette mesure ont déjà connu deux réductions de leur pension de 10 p.c. de la différence entre la situation existante avant le 1^{er} juillet 1982 et celle résultant de l'application des nouvelles mesures.

Enfin, l'article 9, § 1^{er}, prévoit la suspension de la pension de survie après douze mois pour toutes les veuves qui se remarient.

Il précisait en outre (§ 2) que pour les veuves remariées avant le 1^{er} juillet 1982, la suspension, mais disons plus clairement la suppression, serait totale à partir du 1^{er} janvier 1987 et pour arriver à ce résultat, il prévoyait une retenue sur la pension de 10 p.c. par semestre, à partir du 1^{er} janvier 1982.

Cet article, dont le premier paragraphe reste d'application pour les veuves remariées après le 1^{er} juillet 1982, a été adouci dans la rigueur de son paragraphe 2 par l'arrêté royal n° 51 du 2 juillet 1982 qui prévoit que les veuves remariées avant le 1^{er} juillet auront le droit malgré tout de conserver une pension de survie mais limitée à 102 168 francs à l'index 114,20 et pour autant, bien entendu, qu'elles ne tombent pas sous l'application d'autres dispositions restrictives de l'arrêté royal.

Les autres veuves remariées après le 1^{er} juillet 1982 perdent, comme nous venons de le dire, l'intégralité de la pension de survie après douze mois à dater de leur remariage.

Lorsque vous voudrez bien vous souvenir de ce que toutes ces mesures restrictives peuvent se cumuler dans leurs effets, vous pourrez vous rendre compte de l'importance des conséquences sociales des mesures arrêtées.

Ces mesures touchent de nombreuses personnes déjà fort âgées, d'autres elles-mêmes admises à la pension et d'autres encore, qui ont besoin de travailler et qui de ce fait se voient supprimer ou réduire des ressources sur lesquelles elles étaient en droit de compter.

Ces mesures ne peuvent en aucun cas être justifiées par la recherche de la maîtrise et de la limitation des dépenses publiques, puisque ce sont les cotisations versées par les agents eux-mêmes qui permettaient le paiement des pensions.

Ces mesures qui, dans le budget des pensions de 1983, sont évaluées à 475 000 000 de francs d'économies rien que pour les pensions de survie payées aux veuves des agents de l'Etat, frappent injustement nos compatriotes les plus vulnérables.

Als men voortgaat op wat de bevoegde ministers hebben meegedeeld in het verslag aan de Koning bij het koninklijk besluit nr. 51, dat sommige bepalingen van dat artikel 5 versoepelt, zou men haast geloven dat het gaat om zeer ruime maatregelen, die werkelijk met alle sociale toestanden rekening houden :

« Er is evenwel gebleken dat de volledige afschaffing van het overlevingspensioen het gevaar inhoudt dat weduwen, die op het ogenblik dat zij hertrouwden hun pensioen konden behouden en daarmee rekening houdend, hun levenswijze hebben ingericht, in een moeilijke sociale toestand verzeild geraken. »

Iedereen stelt deze woorden op prijs doch het koninklijk besluit staat vol maatregelen die alle voor de weduwen en toekomstige weduwen bijzonder onaangename en onvoorspelbare sociale omstandigheden meebrengen, gelet op de verbintenissen die de Regering had moeten nakomen.

Bovendien moet de Regering weten dat zij de verworven rechten schendt van alle vrouwen die vóór 1 juli 1982 weduwe zijn geworden.

Wij zijn het eens met de Regering wanneer zij zegt dat de invoering van zulke drastische maatregelen de weduwen in een lastig parket brengt, ongeacht of zij hun overlevingspensioen vóór of na 1 juli 1982 hebben verkregen.

De enen hadden hun leven georganiseerd in het licht van de hun gewaarborgde middelen van bestaan en de anderen waren verzekerd zoals men zich bij een verzekeringsmaatschappij laat verzekeren tegen de onberekenbaarheden van het leven en meer bepaald tegen het overlijden van de echtgenoot. Voor de ambtenaren die bijdragen gestort hebben of nog storten in een kas voor overlevingspensioenen, leveren de nieuwe bepalingen het bewijs dat de Regering niet langer haar verbintenissen en verplichtingen nakomt.

Wij merken op dat de Commissie van parlementsleden en ambtenaren, die jarenlang het netelig probleem van de gelijk-schakeling van de pensioenen heeft onderzocht, nooit gedurfd heeft zulke maatregelen voor te stellen.

Ons voorstel strekt derhalve om de bepalingen van dat besluit op te heffen en de toekenningsvoorwaarden van vóór 31 maart 1982 opnieuw in te voeren.

Omdat wij overtuigd zijn dat een grondige studie kan en moet worden aangevat in verband met de vroegere bepalingen waarbij de toekenningsvoorwaarden van overlevingspensioenen worden vastgesteld, al was het maar om tot een klare toestand te komen en sommige regelingen te vereenvoudigen, stellen wij voor een bijzondere commissie in te stellen van parlementsleden en ambtenaren, waarbij nadien vertegenwoordigers van de representatieve vakverenigingen zouden worden gecoöpteerd. Deze commissie zou binnen zes maanden na haar instelling alle bepalingen moeten herzien die de toekenning van weduwen- en wezenpensioenen regelen.

**

Et cependant, à en croire les Ministres compétents qui s'expriment dans le rapport au Roi précédant l'arrêté royal n° 51 qui adoucit certaines dispositions de l'article 5 précité, on pourrait croire à des mesures d'une largesse extrême qui tiennent vraiment compte de toutes les situations sociales; on peut lire en effet :

« Il est apparu que la suppression complète de la pension de survie risquait de placer dans une situation sociale difficile des veuves qui, au moment de leur remariage, pouvaient conserver leur pension et ont organisé leur vie en conséquence. »

Chacun peut apprécier de tels propos, alors que tout l'arrêté royal dispose de mesures qui, toutes, placent les veuves et les futures veuves dans des situations sociales particulièrement pénibles et imprévisibles, compte tenu des engagements que le Gouvernement se devait de respecter.

De plus, le Gouvernement ne peut ignorer qu'il attentait aux droits acquis de toutes les personnes devenues veuves avant le 1^{er} juillet 1982.

Avec le Gouvernement, nous sommes d'avis que de telles mesures drastiques placent les veuves, qu'elles aient obtenu leurs pensions de survie avant ou après le 1^{er} juillet 1982, dans une situation extrêmement pénible.

Pour les unes, leur vie était organisée en fonction des ressources qui leur étaient garanties; pour les autres, elles étaient assurées comme on s'assure auprès d'une compagnie d'assurance contre les aléas de la vie et en particulier contre la mort de leur conjoint et pour les agents qui ont contribué et contribuent encore aux caisses de pensions de survie, les nouvelles dispositions constituent pour tous la preuve de la renonciation du Gouvernement à respecter ses engagements et obligations.

Faut-il rappeler que la Commission composée de parlementaires et de fonctionnaires, qui, pendant des années s'est penchée sur le problème délicat de l'harmonisation des pensions, n'a jamais osé suggérer des mesures de ce genre.

Notre proposition vise en conséquence à abroger les dispositions prises par cet arrêté et à rétablir les conditions d'octroi des pensions de survie telles qu'elles existaient avant le 31 mars 1982.

Cependant, comme nous avons la conviction qu'une étude approfondie des dispositions antérieures fixant les conditions d'octroi des pensions de survie peut et doit être entreprise, ne serait-ce que pour clarifier la situation et simplifier certaines règles, nous vous proposons la création d'une Commission spéciale composée de membres du Parlement et de fonctionnaires, dans laquelle seraient cooptés des représentants des organisations syndicales représentatives. Cette Commission aurait pour mission de procéder à la révision de toutes les dispositions régissant l'octroi des pensions de veuves et orphelins et ce, dans un délai de six mois à dater de sa création.

E. DEWORME.

**

VOORSTEL VAN WET**ARTIKEL 1**

Het koninklijk besluit nr. 30 van 30 maart 1982 wordt opgeheven in zover het de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen aanvult of wijzigt.

ART. 2

De bepalingen van de hoofdstukken 2, 3 en 4 van hetzelfde koninklijk besluit worden opgeheven.

ART. 3

De bepalingen van artikel 18 van hetzelfde koninklijk besluit houden op gevolg te hebben op 1 januari 1983.

ART. 4

Van 1 juli 1983 af wordt de inhouding, bedoeld in artikel 19 van hetzelfde koninklijk besluit verminderd tot 6,5 pct.

ART. 5

De afnemingen die de Schatkist uitvoert op de ontvangsten van het Fonds voor Overlevingspensioenen, worden op het actief van dit Fonds geboekt als schuldvordering ten laste van de Staat.

ART. 6

De artikelen 1 en 2 van deze wet hebben gevolg met ingang van 1 juli 1982.

De overige artikelen hebben gevolg op de aangegeven tijdstippen.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE 1^{er}**

L'arrêté royal n° 30 du 30 mars 1982 modifiant la législation relative aux pensions du secteur public est abrogé en ce qu'il complète ou modifie la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires.

ART. 2

Les dispositions des chapitres 2, 3 et 4 du même arrêté royal sont abrogées.

ART. 3

Les dispositions de l'article 18 du même arrêté royal cessent leur effets au 1^{er} janvier 1983.

ART. 4

A dater du 1^{er} juillet 1983, la retenue dont question à l'article 19 du même arrêté royal est ramenée à 6,5 p.c.

ART. 5

Les prélèvements effectués par le Trésor sur les recettes du Fonds des Pensions de survie sont inscrits à l'actif de ce Fonds au titre de créance vis-à-vis de l'Etat.

ART. 6

Les articles 1^{er} et 2 de la présente loi produisent leurs effets à la date du 1^{er} juillet 1982.

Les autres articles produisent leurs effets aux dates indiquées.

E. DEWORME.